



(vsaj) večna luč naj nam

"Kako to, da lučk še ni, zakaj naše mesto še ni osvetljeno, kaj moramo biti tudi v tem vedno zadnji?"

Takšna in podobna vprašanja je slišati te dni pri tistih, ki si v večernih urah upajo po ulicah starega mesta. In res je podoba Izole pred montažo novonaročene osvetlitve mrtvaško, zastrašujoče, morbidno grozljivo. Mestna razsvetljava gori le na pol, luči so kot brljivke, po ulicah se sprehaja strah.

Vseh odgovorov na našeta vprašanja ne vemo, nekaj pa le: V proročunu je bilo za dogajanje v decembru mesecu planiranih 650.000 SIT. Od teh sredstev bi se za kulturo namenilo nekako polovico, četrtina bi šla za osvetlitev mesta (s stroški uporabe razsvetljave v lasti Turističnega društva v nadaljevanju stara razsvetljava, elektrike in montaže kablov), in nekaj bi se porabilo za akcijo December v Izoli. Pred Miklavžem je bilo vse pripravljeno za montažo luči v starem mestu. Pod vse imamo v mislih predvsem montažerja, manjkala pa je naročilnica občine za uporabo stare razsvetljave in za delo (montaža in demontaža, po predračunu nekaj več kot 90.000 SIT). Na občini ni bilo vira za kritje teh stroškov, ker so bila vsa sredstva planirana in razporejena za nakup nove osvetlitve, ki bo montirana konec tega tedna.

Ker turistično društvo ne preda stare razsvetljave brez zagotovila o zamenjavi žarnic itd. in ker montažerja nista bila pripravljena zastopati delati je osvetlitev pred Miklavžem propadla.

Ko pa je pred dnevi občinske može zapeljala pot v Ljubljano, je ob pogledu na okrašeno prestolnico hitro padla odločitev, da je treba osvetliti tudi naše mesto. In prav na hitro sta bili napisani dve naročilnici (ena za žarnice in ena za delo montažerjev). Pa, kot kaže, spet ne bo nič, saj se je za delo predvidenih 60.000 SIT in za ta denar montažerja še nista potrdila, da bosta delo tudi opravila.

Sam bog ve, kako se bodo stvari razpletle, bi rekli nekateri. Pa ne ve niti bog, sicer njegovi podaniki ne bi bili v takšnih skrbih, kdo jim bo priključil zvezdo, ki so jo izdelali, da bi zasvetila na vrhu zvonika Sv. Mavra.

Danilo Markočič

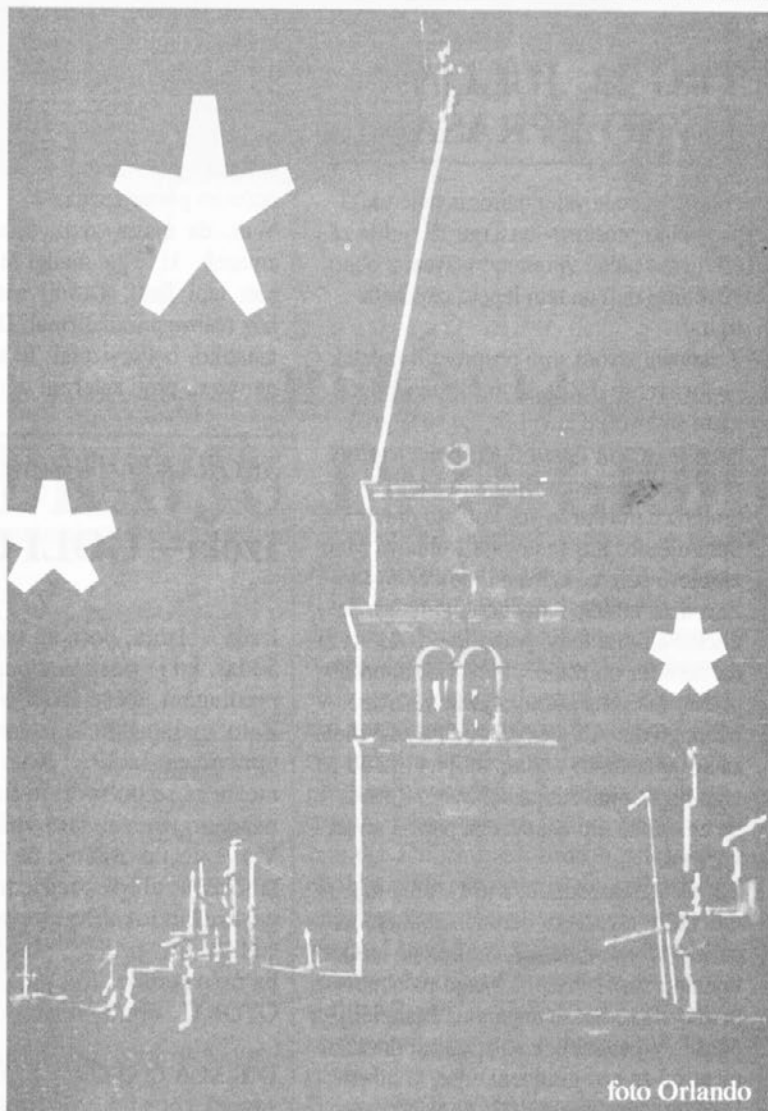
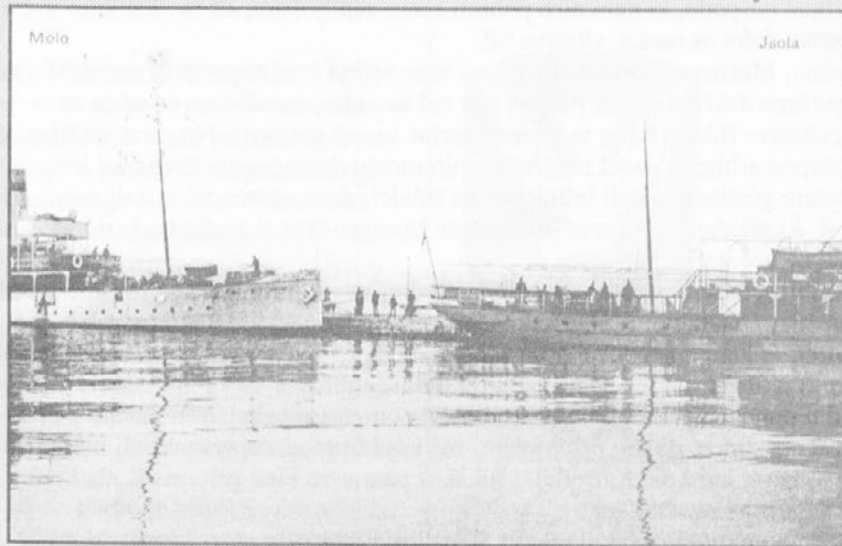


foto Orlando

Zimski navdih Cukrov Gojka



48

DEC. / 93

Carinski pomol v Izoli še vedno sameva in čaka na popravilo. Čakamo tudi Izolani, v upanju da bo do nove turistične sezone, do velikonočnih praznikov že nared za privez ladij. Do takrat pa lahko le obujemo (ob pogledu na razglednico) spomine, na čase, ko nam je pomol prinašal ugled in zaslužek.

NAROČNIŠKO LETO 1994

Ali ste se že odločili, da v letu 1994 postanete naš naročnik? Če se še odločate upoštevajte teh nekaj kratkih nasvetov:

1. Mandrač bo še naprej *tednik*, naročniki ga bodo prejeli po pošti, še vedno pa bodo tudi brezplačni izvodi za tiste, ki si naročnine ne morejo privoščiti.
2. Na Mandrač se lahko *naročite* tako, da izpolnete položnico, ki ste jo morda dobili v časopisu ali pa jo dobite na banki ali pošti. Vaše je le, da vpišete vaš naslov, naročniško obdobje (pol leta 800 SIT, eno leto 1.500 SIT) in pripišete naš naslov: Graffit d.o.o., Izola, številka žiro računa: 51430-601-18701.
3. Med tiste, ki se boste naročili do 31. 12. bomo izžrebali trideset vstopnic za turistično potovanje v neznano.
4. Mandrač ni nikoli dobil nikakršne podpore, razen tiste, ki mu jo dajete vi, bralci in posebej naročniki. Zato si tudi želimo, da bi nam ostali *zvesti tudi v letu 1994.*

PTT's NOT DEAD - cogito ergo scrivum

Rubrika PTT'S NOT DEAD je namenjena pisanim odgovorom na posamezne članke v Mandraču, ter izražanju mnenj in stališč bralcev Mandrača do posameznih dogodkov v naši občini in širše. Po sklepu časopisnega sveta lahko objavljamo le podpisana pisma, dolga največ 40 vrstic. Po sklepu uredništva lahko objavljamo tudi daljša pisma, vendar s posebnim nadnaslovom ali pripisom.

TRG 22. JULIJA JAVNO VPRAŠANJE

Podpisani stanovalci oziroma najemniki poslovnih prostorov na Trgu 22. julija zastavljamo javno vprašanje v zvezi z obnovitvenimi deli na tem lepem izolskem trgu.

Z zadovoljstvom smo pospremili začetek obnovitvenih del na Manziolijevi palači, manj zadovoljni smo bili, ko so si gradbinci privoščili ograditi kar polovico trga in še najmanj zadovoljni smo zdaj, ko gradbišče miruje že več kot leto dni. Sprašujemo: Kaj se dogaja z obnovo Manziolijeve palače, oziroma, dokleaj bosta Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine ali gradbeno podjetje skladiščila zidarski oder ob Manziolijevi hiši in brezplačno zasedala pol trga javne površine. Mimogrede: Ali je občina Izola poskrbela za svojo lastnino v Manziolijevi hiši ali pa tako brezmejno zaupa delavcem Zavoda, da ne opravi niti osnovnega popisa stvari v stavbi.

Zaradi slabih izkušenj z jezo sprejemamo tudi sklep o začetku obnovitvenih del na cerkvi Marije Alietske. Seveda ne nasprotujemo obnovi, nasprotujemo pa obnovi takšne vrste, kot se dogaja na Manziolijevi palači. V ponedeljek so že začeli dovažati material za nov gradbeni oder, ki bo postavljen okrog cerkve. Na ta način bodo zasedli še drugo polovico trga in ga dejansko povsem zaprli. Ob tem pa vemo, da denarja za obnovo cerkve ni, ampak je le denar za popravilo strehe.

Ali smo torej obsojeni na to, da bomo živeli in obratovali sredi gradbišča, skriti od ljudi in sredi svinjarije, ki jo takšna gradbišča puščajo ob sebi. V dokaz je smetišče, ki je zrastle ob sedanjem gradbišču pri Manziolijevi palači.

Ob vsem tem pa je to območje ocenjeno kot območje prvega razreda, kar seveda pomeni višje najemnine in tako naprej. Ali bo izvršni svet poskrbel za vsaj pošteno ovrednotenje našega sedanjega položaja.

Nismo seznanjeni s projekti obnove Manziolijeve palače in cerkve Marije Alietske, čeprav bi verjetno lahko bili. Zato zahtevamo, da se investitorji posvetujejo oziroma dogovorijo tudi z nami, sicer bomo s protestno akcijo onemogočili svojevoljno poseganje v javne površine Trga 22. julija.

Izola, 13.12.1993

Sledijo podpisi

DRAGA MARINKA BOŽIČ!

Priznati moram, da ste v zadnjem času uspeli v meni spodbuditi globoke občutke nostalgije. Domotožje do včerajšnje preteklosti, ko sem si kratil čas s prebiranjem vaših faksimirnih sporočil. Le ta so mi dajala vedeti, da le nisem bil edini romantični potepajoči se vitez, ki je obzirno izzival boj z mlino na veter. Zahvaljujoč vašemu ponovnemu oglašanju se danes počutim pomirjenega.

Vem, da nisem edini, ki zavrača tisti zmazek, ki bi ga mnogi želeli vsiliti naši lepi Izoli. Dovolj nam je nostalgikov realnega socializma! Dovolj nam je fanatikov boljše vize! To so tisti mlinci na veter, proti katerim se moramo združiti.

no boriti z obnovljenim donkihotskim vzdušjem. Izola mora biti proglašena za blaženo. Izola mora dalje globoko spati. Zato Marina ne sme obstajati. Mi smo proglašeni ljubitelji ekologije čistega zraka... Če dobro razmislim, tisti nesrečniki, ki toliko podpirajo Marino bi nam želeli celo kanalizacijo speljati iz zaliva. Želijo nam odvzeti eno tistih reči, do katerih smo popkovno in zgodovinsko vezani. Celo problem šole bi radi razrešili. Saj to je višek!

Draga Marinka Božič, le vztrajajte, ne dajte se! Ne bi si želeli, da bi bodoče generacije obiskovale pouk samo dopoldne. Ali, da bi jim kratili užitek plavanja po cesti po neurju, ali še, da bi izginila blaženost dišav iz, od nas ljubljene morja. Z globokim spoštovanjem

Gianfranco Silian

SKORAJ KOT HUMORESKA

Izola – GOLI OTOK!

Izola – Isola, pomeni otok, ker je mesto Izola resnično nekoč stalo na otoku. Sedaj, ko je postala moda, da spet menjamo imena mest, krajev, ulic, in trgov predlagam, da se Izola – Isola preimenuje v OTOK – ISOLA.

Zelo znani arhitekt je Izolo že preimenoval v taborišče, če je tako, bi upravičeno Izolo – Isolo imenovali, kar GOLI OTOK. Če bi bil na njegovem mestu bi se potrudil in izkopal rov pod taboriščem in za vedno pobegnil v neznano smer in tam vpil: Naj živi svobodna Izola!

V zvezi s taboriščem pa mi predvsem ni jasno, ali je arhitekt ujetnik v taborišču, ali pa predsednik porote – sodišča, ki zaseda na tržnici in v gostinskih lokalih, kjer tudi zbira podpise zapornikov. Razumljivo je, da sodišče ima pravico obtožiti in obsoditi posameznike, da so nam ukradli kar 50 ha naše zemlje. Kaj pa, če so prav ti ljudje tisti, ki hočejo našemu GOLEMU OTOKU obuti copate, da taborišniki še naprej ne bi hodili goli in bosi.

DE M A G O G I J A, ki ji ni primera! S čim je še lažje ljudi prepričati in jih zavesti kot s tem, da trdiš, da jimje nekdo ukradel njihovo lastno zemljo. Če bi prišel na moj vrt nekdo in mi ukradel samo en cm zemlje bi takoj organiziral kmečki punt. Pograbil bi vile in šel v boj za staro pravdo! Omenjeni arhitekt pa je taboriščnike obtožil, da so ukradli, kar 50 ha naše zemlje. Iz Ljubljane je poklical gospode, ki nam niso pobrali samo zemljo, ampak vse kar smo imeli: tovarne, delovna mesta, ribištvo itd.

Marina, Marina – o mia bella mora, si še vedno brez vapore! Marina, Marina je res črna deklica za vse! Vsak v njo rad se vtika, zaradi tega je odšla že marsikatera flika. Okrog te uboge Marine se ves svet vrti. No, prav na Marini je gospod arhitekt, uspel razgrniti svojo mrežo demagogije. Prepričal je nekatere gostince in tudi branjevke na tržnici, da so neposredno dali svoj paraf, ki nikakor ni v korist uboge črne Marine. Prav ti ljudje bodo od Marine imeli največ koristi.

Spomnil sem se nemškega prijatelja, Andrej mu je ime, kako ga je Celestina omrežila. Dejala mu je: Ja kaki sehr gut, kaki viel (fi:l) vitaminen. Ubogi Andrej, je komaj privlekel poln zaboj kakijev na barko, ker pa so bili še nezreli in trpki, jih je večina na barki tudi segnala.

Te dni ponovno pričakujem, da me obišče omenjeni prijatelj in pridno gulim nemško vadnico, da mu priporočim, naj kupi limone, čeprav so bolj kisle. Ali pa naj kupi, kar die Kartoffel, nikakor pa mu ne bom priporočil, da kupi KAKE pri Celestini.

In tako bom tudi jaz vzkliknil kot Stepanov:

Naj živi svobodni GOLI OTOK!, na njem pa goli in bosi taboriščniki – občani. Saj nekateri to hočejo in želijo, a branjevke na tržnici in gostinci bodo od tega le malo iztržili!

Ernest Cah

VLADA EXPRESS

Križ z najemninami

Najemniki poslovnih prostorov dolgujejo občini kar dobrih 46 milijonov tolarjev. V mislih imamo tokrat najemnike s področja družbenih dejavnosti, kot so razna društva in ustanove. Dolgovi niso samo letošnji, saj se vlečejo eno, dve ali celo tri leta. Največ dolguje izolska ZKO in sicer kar 17 milijonov, sledi pa TVD Partizan s slabimi petimi milijoni. Vlada je na zadnji seji govorila o tej problematiki, ki je nadvse pereča, saj nekatera društva lahko delujejo samo s finančno pomočjo občine, zato bi bilo iluzorno pričakovati, da bodo lahko svoje dolgove poravnala. Izvršni svet je zato zadalžil strokovne službe Zavoda za urbanizem ter Sekretariata za družbene dejavnosti za pripravo predloga o reševanju problematike neplačevanja najemnin.

Božično novoletni program

Vlada je potrdila božično novoletni program v višini 234.000 tolarjev. Sredstva bodo zagotovljena iz sredstev krajevne takse in sicer iz postavke, ki govori o promotivni dejavnosti v mestu. Božično novoletni program bo potekal predvsem v Kulturnem domu nastopili pa bodo razni umetniki, otroci iz vrtca in osnovne šole Dante Alighieri, gojenci izolske glasbene šole, lutkovna gledališča in seveda Dedek Mraz oziroma Božiček. Na vse prireditve bodo otroci imeli prost vstop.

Kakšna bo komunala

Na zadnji seji vlade so člani spet razpravljali o preoblikovanju izolskega komunalnega podjetja. Odločiti se bodo morali med dvema variantama. Po prvi bi se lahko sedanje podjetje preoblikovalo v javno podjetje v mešani lastnini, po drugi pa bi se preoblikovalo v javno podjetje v 100 % lasti občine. Po študijah, ki jih je pripravil Zavod za organiziranje poslovanja iz Ljubljane se strokovna služba izolskega zavoda za urbanizem bolj zavzema za javno podjetje v 100 % občinski lasti. Člani izvršnega sveta niso sprejeli nikakršnega sklepa, saj se o omenjenih možnostih mora še izreči komunalno podjetje samo. Obe možnosti prinašata tako prednosti kot slabosti, zato odločitev ni ravno lahka. (TF)



O ZDRAVJU IN O GRBU



Pečat
občine
Izola iz
leta 1860



Votivni
izdelek v
cerkvi
Sv Mavra



Grb Izole
v časopisu
Isola
nostra



Grb občine
Izola do
leta 1934

Predsedstvo skupščine je v ponedeljek (13. december) sejalo in posejalo dnevni red zadnjega letošnjega zasedanja občinske skupščine, ki se bo sestala v četrtek 23. decembra. Dnevni red zasedanja je precej novoletno naravn, saj bodo za polemiko skrbela predvsem vprašanja in odgovori delegatom. Med temi so tudi nprašanja KS Jagodje Dobrava o zamikih pri gradnji obalne ceste, vprašanja o možnosti proste prodaje Stavbenikovih stanovanj v Livadah, o sanaciji ceste od Pivovarne do mostu proti Kortam, o osvetlitvi Žustovičeve in Tartinijeve ulice ter o garažni hiši v starem mestnem središču.

Poleg tega bodo poslanci obravnavali tudi gradivo Zdravstvenega doma Izola o problematiki osnovnega zdravstva v občini, sprejemali pa bodo tudi spremembo občinskega statuta in poslovnika občinske skupščine, da bi tako omogočili sprejemanje aktov s področja planiranja in urbanizma po enofaznem postopku.

Predsedstvo je razpravljalo tudi o postavitvi stalne zbirke slik Stanke Jenko, ki jih je ta že pred leti podarila izolski občini. Rešitve še niso našli, čeprav dobra volja je.

Zanimiva je bila še razprava o izolskem grbu, ki jo je vzpodbudil župan Zvonko Grahek. Ta je tudi priskrbel večino gradiva in strokovna mnenja o izolskem grbu. Temeljne pripombe so na okrasje sedanjega grba in na sonce, ki naj bi bilo pravzaprav zemlja. Gradivo je dobra podlaga za nadaljevanje raziskav in oblikovanje takšnega grba, ki bi združeval tradicijo in sodobno preprostost. Iz zbranega gradiva dajemo na ogled le nekaj verzij grba, kot so ga uporabljali v preteklosti.

Republika Slovenija - Občina Izola
Sekretariat za občo upravo

Na podlagi 94. člena Zakona o splošnem upravnem postopku
(Ur. l. SFRJ št.47/86) vročamo

lokacijsko dovoljenje z javnim naznanilom,
ter hkrati naprošamo vse fizične in pravne osebe, ki smatrajo, da
so jim kot strankam v postopku kršene kakršnekoli pravice, da
vložijo pritožbo na pristojni organ v skladu s pravnim podukom.

Št.: 351-243/93-1/L-93/41

Datum: 14.12.1993

Sekretar:
Branko Andrejašič

Republika Slovenija
OBCINA IZOLA Sekretariat za občo upravo
Številka: 351-243/93-1/L-93/41
Datum: 14/12-1993

Sekretariat za občo upravo občine Izola izdaja na podlagi 1.člena
ustavnega zakona za izvedbo ustave Republike Slovenije (Ur.list
RS,št.33/91-I),4.člena ustavnega zakona za izvedbo temeljne
ustavne listine o samostojnosti in neodvisnosti Republike Slove-
nije (Ur.list RS,št.1/91), 52. člena zakona o urejanju naselij in
drugih posegov v prostor (Ur.list SRS, št.18/84, 35/85, 29/86 ter
Ur.list RS, št. 26/90 in 48/90), 204.člena zakona o splošnem
upravnem postopku (Ur.list SFRJ,št.47/86), s poprejšnjim soglas-
jem sanitarne inšpekcije SOO Koper, št. 526/1 219/93-8/40-2 z
dne 1/12-1993 in s soglasjem požarne inšpekcije SOO Koper, št.
223/1-145/93 z dne 1/12-1993 ter na zahtevo investitorja
RIŽANSKEGA VODOVODA KOPER, v upravno-gradbenem
postopku glede obnove ulic v starem mestnem jedru Izole, nas-
lednje

LOKACIJSKO DOVOLJENJE

Investitorju RIŽANSKEMU VODOVODU KOPER se dovoli obnova
ulic med Kristanovim in Velikim trgom v Izoli, to je Ljubljanske,
Koprške in Alietove ulice ter Trga 22.julija, vse z navezavami na
okoliske ulice. Pri tem se bodo izvajala naslednja dela:

- obnova tlakov
 - sanacija obstoječe komunalne infrastrukture: obnova vodo-
vodnega in kanalizacijskega omrežja ter podzemna izvedba
električnega in telefonskega omrežja,
 - vgradnja novih inštalacij plinskega omrežja in kabelske te-
levizije,
 - obnova in prilagoditev priključkov obstoječih objektov na te
naprave,
- vse po lokacijski dokumentaciji, ki jo je izdelal Zavod za plani-
ranje, urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve občine Izola
pod št. 351-52/93-LD-500 v oktobru 1993 in je sestavni del te
odločbe.

Lokacijsko dovoljenje se izdaja pod naslednjimi pogoji:

1. Lokacija posegov (obseg in trase komunalnih naprav) je do-
ločena v geodetski situaciji M 1:250 lokacijske dokumentacije.
2. Možne so manjše vskladitve tras komunalnih naprav zaradi
prilagajanja stanju na terenu, izboljšavam, tehnološkim zahtevam
ali zaradi primernejšega oblikovanja.
3. Pri izdelavi načrtov in nadalje pri izvedbi je še upoštevati:
 - določila in pogoje za oblikovanje ter pogoje za izvedbo komu-
nalnih naprav iz lokacijske dokumentacije
 - pogoje soglasij: komunalnih organizacij, spomeniškovarstvene
službe MZVNKD Piran, upravljalcev stavbnih in javnih promet-
nih površin ulic
 - strokovno mnenje Hidra Koper
 - gradbišče organizirati tako, da bo zagotovljen peš promet dostop
za stanovalce in omogočena dostava blaga v lokale, prav tako tu-
di usposobljeni funkcionalni priključki na komunalne naprave
 - določiti je faznost gradnje in prikazati tudi zaključenost posa-
meznih faz
 - opredeliti lokacijo za deponijo izkopnega materiala z dokazili o
tem.
4. Pred izdajo gradbenega dovoljenja mora investitor pridobiti:
 - vodnogospodarsko soglasje tega sekretariata
 - soglasje MZVNKD Piran na izvedbene projekte
 - izjave - soglasja lastnikov objektov in zemljišč, v katere bo po-
seženo z gradnjo
 - soglasja komunalnih organizacij na izvedbene projekte.
5. Dovoljenje preneha veljati po preteku enega leta od dneva prav-
nomočnosti, če investitor v tem času ne vloži zahtevka za gradbe-
no dovoljenje.

Investitor RIŽANSKI VODOVOD KOPER je z vlogo zaprosil za
izdajo lokacijskega dovoljenja za obnovo ulic med Kristanovim in
Velikim trgom v Izoli. Gre za obnovo Ljubljanske, Koprške in
Alietove ulice ter Trga 22.julija z navezavami na okoliške ulice.
Obnova bo obsegala : obnovo tlakov, sanacijo obstoječe komunalne
infrastrukture obnovo vodovodnega in kanalizacijskega omrežja ter
podzemno izvedbo sedaj prostozračnega električnega in telefonske-
ga omrežja, vgradnjo novih inštalacij plinskega omrežja in kabelske
televizije ter obnovo in prilagoditev priključkov obstoječih objektov
na te naprave.

Na lokacijski obravnavi z dne 21/9-1993 so bile ugotovljene mož-
nosti in pogoji za izdajo lokacijskega dovoljenja za tak poseg. Za-
vod za planiranje, urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve
občine Izola je v oktobru 1993 izdelal lokacijsko dokumentacijo
pod št.351-52/93-LD-500. V njej je vpeto:

- soglasja komunalnih organizacij (PTT podjetja Koper, Rižanske-
ga vodovoda Koper, JP Komunala Izola, Elektra Primorske-PE
Koper),
- soglasje upravljalca ulic (Občine Izola zanjo Zavod za planiranje,
urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve, Odd.za vzdrževanje)
- soglasje upravljalca stavbnih zemljišč (Sklada stavbnih zemljišč
občine Izola zanj Zavod za planiranje,...)
- soglasje Medobčinskega zavoda za varstvo naravne in kulturne
dediščine Piran

- strokovno mnenje k lokaciji Hidra Koper
- soglasje KS Izola-Staro mesto
- seznam lastnikov objektov in parcel po podatkih iz zemljiške kn-
jige (pripravil AFO biro d.o.o.Portorož).

Iz seznama je razvidno, da gre v glavnem za gradnjo preko zemljišč
družbene lastnine v uporabi Občine Izola, ki predstavljajo ulice, ra-
zen v primerih obnove in prilagoditve priključkov obstoječih objek-
tov na te naprave, ko se bodo posegi izvajali tudi na zasebni lastnini
(objekti ali deli objektov v zasebni lasti). Naknadno je bil s strani
Zavoda za planiranje, urbanizem, stanovanjske in gradbene zadeve
občine Izola dostavljen še seznam prodanih stanovanj po Stanovan-
jskem zakonu in evidenca neprodanih stanovanj.

Butan plin Ljubljana je bil zaprosen za soglasje, vendar v zakonsko
določenem skrajnem roku izdelovalec lok.dokumentacije kljub ur-
gencam ni prejel odgovora, zato je šteti, da je to pozitivno.

V postopku je bila dostavljena pogodba med Občino Izola in
Rižanskim vodovodom Koper, s katero je bilo Rižanskemu vodovo-
du Koper dano pooblastilo za pripravo in izvedbo investicije za
obrnnavane posege (dokazilo o upravičenosti razpolaganja z zeml-
jišči).

Dne 26/11-1993 je bila v skupščinski dvorani na Kristanovem trgu
v Izoli s strani KS Izola-Staro mesto za stanovalce starega mestne-
ga jedra ter lastnike in najemnike lokalov organizirana javna pred-
stavitev o tlakovanju ulic.

Upravni organ je k odločbi o lokaciji pridobil soglasja sanitarne in
požarne inšpekcije SOO Koper.

Po srednjeročnem družbenem planu občine Izola za obdobje 1986
1990 (Ur.objave,št.19/90,22/90 in 4/93), obravnavana lokacija leži v
območju z oznako S 2/1, Izola-historično mestno jedro,s pretežno
namensko rabo : stanovanja, centralne dejavnosti. Za staro mestno
jedro je izdelan Načrt prenove (Ur.objave, št. 25/81). Predvidena je
izdelava prostorskih ureditvenih pogojev, ki bodo izdelani na osno-
vi strokovnih podlag tega načrta. Z njimi bodo podane usmeritve za
izvajanje adaptacij, nadzidav, dozidav, vzdževalnih del ter sanacij
komunalne infrastrukture. Staro mestno jedro je zaščiten kot urba-
nistični spomenik-območje varstva kulturne in naravne dediščine,
zato se vsa dela izvajajo v soglasju in pod pogoji pristojne spome-
niškovarstvene službe Medobčinskega zavoda za varstvo naravne in
kulturne dediščine Piran.

Obravnavan poseg je v skladu z usmeritvami načrta prenove starega
mestnega jedra in je kot tak iz urbanističnega stališča možen.Gre za
sanacijo in izboljšanje stanja ter ureditev komunalne infrastrukture
tega območja.

Po navedenem in po zadostitvi pogojem iz 53. in 54. člena zakona
o urejanju naselij in drugih posegov v prostor je bilo možno zahtev-
ku investitorja ugoditi in odločiti, kot je navedeno v izreku odločbe.

POUK O PRAVNEM SREDSTVU: Zoper to odločbo je v roku 15
dni od njenega prejema dopustna pritožba na Ministrstvo za okolje
in prostor v Ljubljani. Morebitno pritožbo, kolkovano s 160,00 SIT
upravne takse je vložiti pisno ali ustno na zapisnik pri organu, ki je
odločbo izdal.

Taksa po tar.št. 1 in 30 ZUT je plačana v kolekih v znesku 1.040,00
SIT.

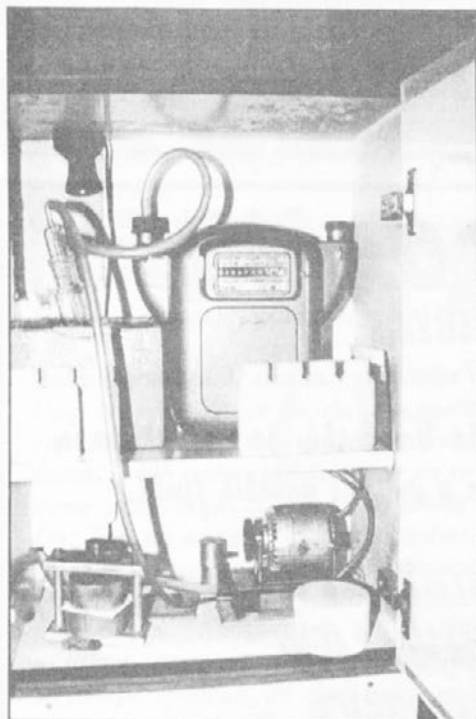
Postopek vodila:Lilijana Sovdat,l.r.
Sekretar:Branko Andrejašič, dipl.prav.

PET MINUT ZA MIRNO VEST

Če po navadi prebirate časopis od prve strani k zadnji, ste pri prejšnji verjetno zamrmrali: "Ja, tega pa se mi ne ljubi brati". In res stran ni ravno novinarsko zanimiva, zdi pa se nam potrebno, da vas opozorimo na NJENO vsebino. Natisnili smo namreč JAVNO NAZNANILO o izdaji lokalnega dovoljenja za obnovo nekaterih ulic v starem delu mesta. Ker gre za dela, ki bodo dobršen del starega mesta spremenila v eno samo gradbišče, je prav, da se vsi zainteresirani seznanimo s pogoji, ki jih mora izpolnjevati investitor (Rižanski vodovod Koper) pri izvajanju vseh del. Ker gre za tako obsežen poseg v prostor se nam zdi pobuda za javno naznanitev primerna, še posebej pa poziv, naj vsi zainteresirani, ki imajo na projekt kakršnekoli pripombe, le te posredujejo Sekretariatu za upravo SO Izola, saj bi bilo prav katastrofalno, če bi zaradi kakšnega individualnega spora vsa dela nekje na pol poti obstala. Zato, vzemite si pet minut časa in natančno preberite tekst na četrti strani. Kdor je vedež ni revež.

VSAJ ZRAK JE ČIST

Ali ste vedeli, da tudi v Izoli že skoraj 15 let dnevno merimo onesnaženost zraka? Tudi nas je presenetila informacija, da to delo že ves čas opravlja Franc Furlan, ki dnevno beleži podatke o prašnih delcih in količini žveplovega dioksida v zraku. Podatke pošilja v Meteorološki center v Ljubljano, kjer jih obdelajo in objavljajo v različnih poročilih o onesnaženosti zraka v Sloveniji. In kakšno je pravzaprav to delo? "Dokaj rutinsko", pravi Franc. Dnevno je treba dvakrat zamenjati papirna filtra za določitev prahu v zraku, ter enkrat zamenjati absorpcijsko raztopino za določitev povprečne 24 urne koncentracije SO₂ v zraku.



Naprava (na sliki) dnevno posrka približno 2,5 m³ zraka, najpomembneje pa je, da se podatki odčitavajo ob istem času. Vsak teden je treba nato vzorce in odčitane podatke poslati na zavod v Ljubljano, od tam pa še isti dan pride vse potrebno za delo v naslednjem tednu.

sicer pa so podatki o onesnaženosti zraka v Izoli dokaj vzpodbudni, saj smo skoraj pri dnu lestvice onesnaženosti v Sloveniji. Še boljše je bilo takoj po preusmeritvi Arga na plinsko kurjavo, zdaj pa se, verjetno tudi zaradi prometa, stanje nekoliko slabša.

Kot rečeno opravlja Franc to delo že polnih 15 let in zdaj bi ga predal nekemu drugemu. Eden od pogojev je ta, da morajo biti meritve opravljene nekje v središču mesta. Če vas takšno honorarno delo zanima se javite na Mandraču (po možnosti telefonsko na št. 61139).

BOŽIČEK NA DOMU

Izkušen in preverjen animator otrok in odraslih je te dni priskočil na pomoč Božičku in obiskuje otroke ter prinaša darila tudi na dom.

Lahko ga pokličete na telefon 34-195, vsak dan od 16. do 20. ure.

Ime mu je Božiček, lahko pa mu rečete tudi Guido.

Sodelujemo v akciji DECEMBER V IZOLI



fotofotograf



66310 IZOLA, Ljubljanska 24
Tel.: 066/61-403

PIKA

Papirna galanterija in
filatelija



Silvana Kljun

Izola
Pittonjeva 8

Tel.: (066) 61-760



Glasbila in glasbena oprema
Čankarjev drevored b.š.
Izola
tel./Fax: 65-130

merendina

TRGOVINA Z ŽIVILI IN DELIKATESA

PO NAROČILU PRIPRAVLJAMO NAREZKE
VELIKA IZBIRA SENDVIČEV
TER RAZNIH PECIV
CARMEN PALISKA
Postojnska 4, Izola tel. 65-319



DARILA ~ SPOMINKI

Izola, Ljubljanska 28, Tel.: 066/65-619

VSE ZA ŠIVANJE



Marica in Branko Frančelkin
Ljubljanska 39, 66310 Izola
tel.: (066) 62-281

VAGAJA

ZLATARSTVO
GIOIELLERIA



MED MODO IN UMETNOSTJO
TRA MODA E ARTE
DAMJANA OSOJNIK
MATIC KRICEJ
IZOLA, LJUBLJANSKA 41

Roberta

TRGOVINA PERILA
IN TEKSTILNIH
IZDELKOV
Ružnič Danila
POSTOJNSKA 7

Sodelujemo v akciji DECEMBER V IZOLI

TRGOVINA

NAUTILUS



KNJIGOVODSKI
SERVIS



BOUTIQUE

» JN «

Petrovič Ljubo in Ines
Koprška 3
66310 IZOLA
tel.: 066 65-285

obutev

DIANA
calzature

Cankarjev drevored 46
Izola tel.: 066/65-123



DELIKATESA-MINI MARKET

Izola Nazorjeva 2

PLACER

jeans & casual
Ljubljanska ulica N°32
66310 - IZOLA
tel.: 066/ 62 976



Puffi



Matika Nevenka Koprška 26 Izola



Cvetličarna ORHIDEJA



Bračunov Vesna Kristianov trg Izola

December v Izoli

2. - 31. december 1993

Prav danes (četrtek, 9. decembra) smo odšteli prvih sedem dni tradicionalne akcije DECEMBER V IZOLI.

Z veseljem lahko ugotovimo, da sodeluje v akciji več kot 50 izolskih trgovin. Kupci jih lahko spoznajo po izobešenih posebnih plakatih, ki opozarjajo na to, da boste ob nakupu pri njih prejeli tudi nagradni kupon s katerim boste sodelovali v velikem žrebanju za lepe novoletne nagrade. Za nakup nad 1.000 tolarjev boste dobili ustrezen kupon s katerim boste kandidirali za:

-kolo z motorjem (moped) in motorno žago
(obe nagradi prispeva Jstovina Koper)

-Video recorder

(prispeva ga Merkator Degro)

-in še celo vrsto nagrad, od CD plošč do cementa (1 t)
z nakupom nad 5.000 SIT pa boste prejeli kupon za žrebanje glavne nagrade, OSEBNEGA AVTOMOBILA

RENAULT 5+,

ki ga v akciji prispeva MERCATOR TRGOAVTO iz Kopra, ob sodelovanju zavarovalnice TRIGLAV, p.e.Koper

Trgovci, ki bi radi sodelovali v prodajni akciji se še lahko javijo na uredništvu Mandrača (61-139), kjer jih bomo natančneje seznanili s pravilnikom akcije in pogoji sodelovanja.

Opozorilo kupcem: Če ob nakupu v trgovini, ki sodeluje v akciji niste prejeli ustreznega kupona zahtevajte le tega od prodajalcev oziroma obvestite uredništvo.

SILVESTROVANJE

se približuje

osebje hotela Delfin Izola Vas vabi, da najdaljšo in najlepšo noč preživite v družbi veselih ljudi.

Za popestritev večera bodo skrbeli:

ansambel **ČTK, ČAK**

duo **PREGELT**

animator

PRIDITE, PRESENEČENI BOSTE!

Informacije po telefonu: 066 / 63-552 in 63-554
Rezervacije sedežev: osebno v recepciji hotela Delfin

ČIK - ČAK

KLOŠARJI

...in njih romantika.

piše
Ivan Vrtnik Blasko

Z današnjim, tretjim nadaljevanjem zgodb o klošarjih se bomo od te teme poslovili. S tem seveda ni rečeno, da bi se za njih in njihove težave nehali zanimati. Nasprotno! Želimo namreč, da bi se o njih, ne le pisalo, temveč za njih tudi kaj konkretnega storilo. Seveda si bo sodbo o njih, vsak izoblikoval sam in se v njenem smislu tudi obnašal. Nekateri jih bodo obtoževali, drugi morda zaničevali kot do sedaj, tretji bodo šli mimo kot, da jih ni. A našel se bo kdo, ki jim bo morda pomagal. Odločitev je vaša! A najbrž si nihče od njih ne želi pomilovanja kot tudi zaničevanja ne. Zato morda samo še misel, bogve kje izrečena ali zapisana: Sreča majhnih je upanje, da bodo nekoč veliki. Sreča velikih pa je njihova možnost, da jim v tem pomagajo.

Za vas smo zabeležili še pogovor z dvema osebama in to naj bo naše slovo s klošarji. Naj ne bo tudi vaše!

Prva oseba je ženskega spola stara od 35–40 let, druga pa moški, ki se že spogleduje z Abrahamom. Njo bomo imenovali ona, on pa naj bo on. Oba imata med klošarji že kar precej let delovne dobe in se jima to tudi pozna. Skupno jima je tudi prepričanje, da tako živita samo začasno. S te točke smo torej pogovor začeli.

Od kod vama takšno mnenje, ko pa sta že toliko let v tem?

Ona: Če mi je šlo toliko let slabo, še ni rečeno, da bo to za vedno. Sem bla tudi pri šlogarci in je rekla, da se mi bo kmalu obrnilo na boljše. Je rekla tudi nekaj za ljubezen pa ne povem. Loto pa igram vsak teden.

On: Brat ima nekaj zemlje, otrok pa ne. Pravi, da bo meni pustu. Že zdaj je malo slabo z njim. Dokler je živ, pravi, da naj ne hodim k njemu, ker ga je sram. Ni Izolan. Tudi jaz igram loto.

Kaj pa prehrana, spanje?

Ona: Imam nekaj prijateljev, tako, da lahko prespim pri njih. Sploh pa ponoči bolj malo spimo, ker večinoma žuriramo. Včasih se zgodi, da prespim v kakšnem avtu. Hranim se pa res zelo neredno, ravno zaradi žurov. Dostikrat grem kar z žura na žur, kjer je hrane bolj malo, sploh pa je na žuru bolj važno, da je kaj za pit.

On: Imam nekaj prijateljev z doma onemoglih. Oni mi včasih kaj prinesejo. Tudi konzerve dobim. Na rdečem križu se dobijo. Spim pa tam, v eni hiši. Bo že boljše.

Kaj pa z oblastjo, policaji, je kaj težav?

Oba: Ne!

Kako sta se sploh znašla v položaju v kakršnem sta?

Ona: Ne vem. Zdi se mi, da se je vse skupaj začelo takrat, ko sem namesto v šolo začela hoditi na žure. Šolo sem počasi zapustila, žure pa obdržala. In potem je blo vedno slabše. Sicer so se takrat moji stari, kar nekaj trudli okoli mene, samo kaj...! Če bi imela takrat to pamet.

On: Tudi jaz ne vem. Vse je blo dobro. Sem bil poročen, sem mel službo, vse sem imel. Potem ga je moja žena začela nekaj srat in tako. Tudi otroka sem imel. Dva. Žena jih je non stop obračala proti meni. Zdaj me niti ne pogledajo. Če bi imel boljšo ženo, bi blo. Zdaj živi z enim drugim. Res je, da sem tudi prej že malo pil, samo ni blo tako hudo, kot je okoli razlagala žena. Takrat so jo lepo vprašali, če me dajo na zdravljenje ali bi prihajala k meni na obisk, pa ni htela. Že takrat je mela tega drugega.

Kaj bosta pa potem, ko se bo po vajinem vse spremenilo na boljše?

Ona: Najprej bo žur! Potem pa bom že vidla. Rada bi, da bi živela normalno, samo, ne vem kako to zgleda. Bom hodila v službo in takšne.

On: Si bom najdu ženo, pol bom šel delat in pit bom tudi nehal, saj ni težko, samo zdaj nimam razloga. Vse bo drugače. Če bi brat pustu, bi šel že zdaj gor k njemu. Bom moral čakati.

Glede na to, da stanovanja nimata, bi vprašanje ali bosta novo leto preživela doma bilo že norčevanje, ali pa tudi ne. Kajti, kjer živiš, tam je tvoj dom. Njun dom je cesta. Morda bosta imela srečo in bosta, če drugega ne, morda vsaj v dobri družbi. Drobne želje se namreč rade izpolnijo. Sploh pa okoli novega leta. Kdor bi poznal poti, ki jih ubira sreča, bi nikoli ne bil srečen. Kajti potem, bi sreča več ne bila, kar je!

**Sodelujemo
v akciji
DECEMBER
V IZOLI**



Cvetličarna
FLORA

66310 Izola
Pekarniška 2 – Ljubljanska
☎ 066/62–730, 21–421

Karmen Simonšek

Trgovina

Elegant

Družina Stojan

Izola Gortanova 2, tel.: 61–733

forma

JEVŠNIK JANEZ

OBLIKOVANJE NOTRANJE OPREME
DEKORACIJE IN MONTAŽA

66310 IZOLA
LJUBLJANSKA 15
☎ 066/63–777



BOUTIQUE KING

Ljubljanska 41/a tel.doma: 64–188

SPORT VSE ZA ŠPORT

TRG 22. JULIJ 1 tel.: 066/63–756

GARFILD

BOŽIČIČ
MUŽČEVA ul. IZOLA



ŽaMINN d.o.o. TRGOVINA

gradbeni material, vodoinstalaterski material,
železnina, drogerija, plin za gospodinjstvo

Žuštovičeva 4, Izola
tel./Fax 066/62–771

JOEN

MINI MARKET

Cona mestne industrije
IZOLA
tel. 066/65–368

PALČEK

Za najmlajše

Juriševič Karmen
Veliki trg Izola



**Sodelujemo
v akciji
DECEMBER
V IZOLI**

MEHANO



MEHANO d.o.o. IZOLA
66310 Izola, Polje 9



NAJBOLJ DOMAČA
TRGOVINA V MESTU
Za vas smo pripravili samo
najlepše izdelke domače in
umetne obrti.

Ob Stolpu 5 IZOLA

Sport shop
Sport & Turist Agency

JONATHAN
sportline



Veliki trg 6, Izola tel./fax: 066/65-650

forma

JEVŠNIK JANEZ

OBLIKOVANJE NOTRANJE OPREME
DEKORACIJE IN MONTAŽA

66310 IZOLA
LJUBLJANSKA 15
☎ 066/63-777

estvina

**PRIPOROČAMO SE ZA
DECEMBERSKI NAKUP**

BAN d.o.o.

Nova trgovina v središču mesta.

Trgovina s čevlji in posodo.

Se priporoča za nakup.

Samo korak od avtobusne postaje.

David commerce d.o.o.

Trgovina z največ vitamini v mestu!

Vabljeni v

našo novo zelenjavno trgovino v

Gregorčičevi ulici št. 50

primorski tisk

Knjigarna in papirnica s tradicijo.

Izola, M.Gorkija 2

Ko je izbira daril umetnost.



- Degro

OBIŠČITE NAŠE BOGATO
ZALOŽENE TRGOVINE V IZOLI

V PRIČAKOVANJU BOŽIČA

(Tf) V Izoli je kar nekaj sakralnih objektov. Naj jih nekaj naštejemo: cerkev Sv. Mavra, cerkev Marije Alietske, cerkva Sv. Roka, Sv. Dominik na izolski tržnici, cerkva Marije Loretske na Dobravi, pa še tri kapelice; Sv. Katarine (sedanja telovadnica O.Š. Dante Alighieri), Sv. Janez Krstnik v Garibaldievi ulici ter Sv. Mihael na pokopališču. Nekoč je stala tudi cerkva Sv. Petra, pa so jo porušili za potrebe tovarne Delamaris. Še ena taka cerkev je bila v izolski župniji in sicer cerkev Sv. Jakoba na Šaredu, ki pa je sedaj žal porušena. Na območju izolske občine stoji še ena cerkev, tista v Kortah, ki pa ne sodi več v izolsko župnijo.

V izolski župniji bogoslužje opravljajo v samo dveh objektih. V župnijski cerkvi Sv. Mavra ter v cerkvi Sv. Roka. V pred kratkim prenovljeni cerkvi Marije Loretske so bogoslužni obredi le nekajkrat na leto, prav tako tudi v kapeli Sv. Mihaela na pokopališču.

In stanje izolskih cerkva? Pretežno zelo slabo. Obnovljene so le tri. Kapelica Sv. Dominika ima za silo obnovljeno zunanost, v notranjosti pa bilo še kaj za postoriti. Dokaj nesrečno je bila obnovljena cerkev Sv. Roka, saj že pušča in se pogreza. Še v najboljšem stanju je pred kratkim obnovljena cerkev Marije Loretske. V obupnem stanju sta obe izolski največji cerkvi. S cerkvijo Marije Alietske se sedaj ubada občina, ki je za obnovo zagotovila dva milijona tolarjev, prav toliko sredstev pa je zagotovila še država, dela pa naj bi stekla mogoče že januarja. Župnijska cerkev je prav tako v obupnem stanju, saj ne odpada samo omet, tudi streha je pri koncu in ob vsakem večjem dežju priteče voda. V izolski župniji so se sedaj lotili zbiranja prispevkov za obnovo strehe na župnijski cerkvi, vendar je to ogromen zalogaj in vprašanje je če bodo uspeli zagotoviti dovolj sredstev. Koprška škofija ne more prav nič pomagati, saj je v celotni škofiji obnove potrebnih čez 200 cerkva. Na državo pa tudi ne gre računati, tako da bo obnova župnijske cerkve padla na izolsko župnijo samo in izolske vernike, ki se kljub krizi kar dobro odzivajo.

Sicer pa se nam v daljni prihodnosti obeta v Izoli še ena cerkev. Ob rušenju cerkvice Sv. Petra so z Delamarisom in izolsko občino sklenili pogodbo o zagotavljanju parcele za izgradnjo nadomestnega objekta. Ta naj bi bil nekje med Jagodjem in Livadami. Parcela še ni točno določena, je pa s strani občine zagotovljena.

Za naslednje številke pripravljamo fotoreportazo vseh izolskih cerkva, s pomočjo župnišča pa bomo na kratko opisali tudi zgodovino posameznih sakralnih objektov.



CESTA JAGODJE – ŠARED JE ASFALTIRANA

Z velikimi napori in težavami je cesta Jagodje – Šared končno asfaltirana. Dela so se zavlekla zaradi slabega vremena in težkega terena. Med popravilom podpornega zidu se je zemljišče dvakrat vdrla, treba je bilo podaljšati podporni zid in širiti cestišče. Cesta je sicer še vedno ozka, vendar je asfalt za tiste družine, ki so jo morale dolga leta vzdrževati z lastnim delom vsekakor velika pridobitev. Ob tej priliki se zahvaljujemo vsem uporabnikom ceste: lastnikom zemljišč in zakupnikom družbene zemlje – skupno 38 – za njihovo denarno pomoč. Prav tako se zahvaljujemo občini in zavarovalnici Adriatic. V imenu vseh uporabnikov ceste, ki so svoje dele že vplačali pa pričakujemo, da bodo to v najkrajšem času storili tudi zamudniki in sicer na naslov KRAJEVNA SKUPNOST JAGODJE – DOBRAVA, IZOLA, št. žiro računa 51430-645-50550.

SVET KS JAGODJE – DOBRAVA

IZOLA V BOJU ZA FINALE
Izolski nogometaši razmeroma uspešno nastopajo na zimskem turnirju v malem nogometu (zahodna skupina), saj so na drugem turnirju v Ajdovščini premagali **Živila Naklo** (5:3, streli: Gregorič 2, Želko 2 in Cendak) in **Olimpijo** (1:0, strelec Stampfer v zadnjih trenutkih tekme). Tako so s skupaj šestimi točkami (na prvem turnirju so premagali **Koper** in izgubili s **Finali Piran**) med šestimi štirimi ekipami, ki se še potegujejo za eno od prvih dveh mest, ki vodita v veliki finale. Ta konec tedna bo še zadnji turnir v **Kranju**, na katerem se bodo Izolani pomerili z **Istragas Jadranom**, **Primorjem** in **Gorico**.

Izolski nogometaši na turnirju delujejo (za razliko od koprčanov) resno, organizirano moštvo, saj jih vodi trener **Sušak**, nastopa pa večina najboljših iz prvega moštva. Toda poznavalci vedo povedati, da še zdaleč ni vse tako lepo, kot se zdi. Igralci še zdaj niso prejeli nekaterih izplačil, uprava kluba je zdesetkana, trener je postavil rok (**22. december**) za ureditev razmer oziroma vsaj predstavitev njihovega reševanja.

V nasprotnem se lahko zgodi, da moštvo preprosto razpade. Nekateri igralci imajo dobre ponudbe in bi lahko odšli za minimalno odškodnino, saj klub ne izpolnjuje pogodbenih obveznosti. Navijači prav s strahom spremljajo ponudbe, ki prihajajo na račun **Zelka, Nikčeviča** in drugih Izolanov, posebej pa skrbi odločenost trenerja, da ob nerešenih razmerah zapusti klub. Ekip, ki iščejo takšnega trenerja pa je celo v Sloveniji zares veliko.

SMUČANJE

SPORTMAESTRAL CLUB VAM ZA TO ZIMSKO SEZONO PONUJA VESELE POČITNICE NA SNegu
v naslednjih terminih

SMUČANJE V ČASU BOŽIČNIH PRAZNIKOV

Od 24. - 30. 12. 1993 na Starem vrhu nad Škofjo Loko.
Namenjeno je osnovnošolcem in srednješolcem
Cena 240 DEM vključuje prevoz, smučarsko karto, 6 polnih penzionov, vaditelje in organizacijo

SMUČANJE NA LISCI V JANUARJU

Od 13. - 17. januarja 1994 na Lisci nad Sevnico (948 m)
Namenjeno je predšolskim otrokom
Cena je 210 DEM in vključuje prevoz, smučarsko karto, 4 polne penzione, vaditelje, organizacijo

SMUČANJE MED ZIMSKIMI POČITNICAMI

Od 26. 2 do 4. 3. 1994, Stari Vrh nad Škofjo Loko
Namenjeno je osnovnošolcem in srednješolcem
Cena je 240 DEM in vključuje: prevoz, smučarska karta, 6 polnih penzionov, vaditelji, organizacija

Prijave in informacije: Sportmaestral club d.o.o.
Izola, Kraška 1, tel. 61-013

Uradne ure: vsak dan razen srede od 18. do 20 ure



KAPUCINO

Sport

LE ŠE ODBOJKA



ODBOJKA!

IZOLA : SALONIT II 3:1
(16:14, 14:16, 16:14, 15:7)
Zadnja domača tekma v jesenskem delu prvenstva je v nasprotju s pričakovanji potekala v napetem vzdušju. Izolani so pred tekmo veljali za favorite, vendar na parketu tega niso tako očitno pokazali. Prvi set so, pred maloštevilnimi, vendar bučnimi navijači, sicer dobili z rezultatom (16:14), vendar so v drugem gostje izenačili (14:16). V tretjem setu so domači povedli z 8:0, vendar so na to mladi Kananci kaj hitro izenačili na 13:13. Končno so se Izolani zbrali in zmagali s 16:14. V zadnjem, četrtem setu so domačini v nekaj minutah nadigrali že dobro utrujeno kanalsko moštvo in prišli do končne zmage (15:7).

Po tekmi smo obiskali enega najboljših igralcev v ekipi Izole, **Igorja Komadino** in se z njim na kratko pogovorili. Igor je star **19 let**, letos je končal gimnazijo, trenutno pa služi vojaški rok v bližnjem Kolombanu, kot potapljač.

Pravkar ste končali tekmo z drugo ekipo

Salonita. Kako ocenjujete vašo igro in igro celotne ekipe?

Zmagali smo, vendar z igro ne moremo biti zadovoljni. Trenutno sem jaz, pa tudi celotna ekipa, v slabi formi. Največ problemov imamo s podajalci, vendar upamo, da bo spomladi bolje.

Imajo vas za enega boljših igralcev. Kdaj ste začeli aktivno igrati?

No ja, igral sem že v petem razredu, nato za nekaj časa prenehal. Aktivno sem nato začel trenirati v osmem razredu, letos je torej šesto leto.

Igrate za državno mladinsko reprezentanco. Kakšni so rezultati?

Za mladinsko reprezentanco igram že tri leta. Pred tem sem igral v kadetski. Letos smo igrali v Nemčiji na kvalifikacijah za svetovno prvenstvo, vendar pa se nismo dobro obnesli.

Zdaj ste v vojski. Za treninge verjetno nimate dosti časa...

Glede kondicije nimam problemov, saj sem že prej povedal, da sem v specialni enoti potapljačev. Tega pa ne morem reči za tehniko in eksplozivnost, ki nazadujeta. Poleg tega pa imam tudi težave s koleno, mislim da zaradi teka v škornjih.

Denar se vse hitreje prebija v šport, seveda tudi v odbojko. Ali ste dobili že kakšno ponudbo za igranje v premožnejšem klubu?

Ponudb je bilo kar nekaj, med njimi je bila najbolj resna in vabljiva ponudba prve ekipe Salonita iz Kanala. Do prestopa ni manjkalo veliko.

Za konec, kakšni so vaši načrti za prihodnost?

Tako moja, kot ambicija celotne ekipe je igranje v prvi državni ligi. V kolikor nam v prihodnjih letih to ne bo uspelo, bom pričel razmišljati o prestopu. Zaenkrat pa ostajam v Izoli.

Aleksij Mužina

BEREMO, GLEDAMO, KRAŠKE ŠTORIJE



Kras je bil od vekomaj odprt svet, ki je do današnjih časov ohranil marsikatero zanimivost iz neuničljive ljudske zakladnice. Zbiranja slovstvene folklorne na Krasu so se lotili na Osnovni šoli v Dutovljah. Na pobudo **MARIJE STANO-VNIK** sta se odzvali mentorici **DANILA KOCJAN** in **JELKA HADALIN**, ki sta v pričujoči knjigi zbrali čez dvesto petdeset pripovedi, s katerimi sta dopolnili vednost o

naravi kraškega človeka, saj je bila le-ta doslej pod vtisom Kosovelove otožnosti nekoliko pomanjkljivo predstavljena. Velik del, soraj tretjina je šaljivih pripovedi, s katerimi so si Kraševci dali duška na svoj ali tuj račun. Avtorici sta folklorne povedke zbirali na območju, katerega središče so Dutovlje, sega pa do Komna, prvih vasi v Vipavski dolini, Avbra in do Dan pri Sežani. Veliko vlogo so pri tem delu odigrali pripovedovalci, različnih starosti, večinoma pa že krepko v letih. Zanimivo je, da lahko najdemo pri istemu pripovedovalcu staroveški odmev iz časov nastajanja Benetk, kakor tudi iskrive zgodbe iz obdobja fašizma oziroma iz obdobja obeh svetovnih vojn. Veliko zgodb nam pripoveduje o svetu, ki mu vladajočasne vidne sile in večne nevidne moči. Avtorici sta zbrano gradivo razdelili na več razdelkov (Pravce, Čudne štorije, Ta svete, Razkladanja, Prav zaresne štorije, Ta smešne, Ta grozne in Pajacade). Da bi kraščino bolj približali knjižnemu jeziku sta avtorici narečne besede razložili kar sproti in pa na koncu knjige v slovarju. Poleg ostalega smo torej dobili tudi značajsko sliko Kraševcev, ki so trdni in podjetni ljudje, usmerjeni k zunanjemu svetu a so hkrati tudi dovzetni za svet strahov in sanj. V tem njihovem svetu pa je vedno dovolj prostora tudi za šale, robate in sočne, brez katerih bi bilo vsakdanje življenje ena sama puščoba.

Slavko Gaberc

Geografsko društvo Primorje in Srednja gostinska in turistična šola Izola vabita na ogled razstave

KRAS,

ki bo v knjižnici sole.

Razstava bo na ogled od 30. 1. 1994, vsak dan od ponedeljka do petka od 10. do 15. ure.

Športno rekreacijsko društvo Izola vabi dekleta, mamice in žene na prijetno telovadbo, vsak torek od 20. do 22. ure v telovadnico Arrigoni.

Otroci pa so vabljeni k telovadbi vsak četrtek ob 16. 30 v telovadnico Arrigoni

MANDRAČ JE TEDNIK KS OBČINE IZOLA

Založnik: GRAFFIT d.o.o. / Naslov: Veliki trg 1, Izola / tel.: 61-139

Odgovorni urednik: D. Mislej / Uredniški odbor: Neva Zajc, Vlado Ostrouska, Gianfranco Siljan, Nataša Benčič Jelačin, Andrej Šumenjak, Danilo Markočič Uredništvo: Lara Domio, Roman Lapajne, Tomaž Ferluga, Ivan Blaško, Orlando Hrandek (fotoreporter), Davorin Marc (oblikovanje)

Preds. čas. sveta: Zorka Sosič

Elektronska obdelava: GRAFFIT Izola / Tisk: Tiskarna PIGRAF

Cena: 0 SIT, poštnina za 6 mesecev 600 SIT, za 12 mesecev 1.100 SIT

Naklada 6000 izvodov

POZOR, POZOR!

Morda niste prebrali, morda vam niso povedali. Desetega decembra je bil v Uradnem listu RS objavljen Zakon o spremembah in dopolnitvah zakona o prekrških, katerega vsebina je naslednja:

Vse kazni, izrečene po republiških zakonih ali občinskih odlokih, se v denarnih zneskih povečajo za štirikrat (4-krat). Če je bil doslej odvoz s pajkom 5.000 Sit bo v bodoče 20.000 Sit.



**JE sreča !
V zdravju JE !
La felicità c'è !
Nella salute, sì !**

Za novo medicinsko opremo v Zdravstvenem domu Izola.
Per la nuova attrezzatura medica per la Casa di sanità di Isola.

žiro račun: **51430 - 603 - 31413**
conto corrente:

s pripisom: **ZA MEDICINSKO OPREMO**
con aggiunta: **PER L' ATTREZZATURA MEDICA**

V torek, 7.12. se je v naši občini začela zbiralna akcija **JE Sreča! V zdravju JE!**

Namen akcije je, da z zbranimi prostovoljnimi prispevki vsaj olajšamo nabavo osnovne diagnostične opreme Zdravstvenega doma Izola. Pokrovitelj te akcije je izolski župan, gospod Zvonko Grahek, kateri je s svojim prispevkom za ta namen, tudi uradno odprl začetek akcije. Akciji, za katero smo se odločili v Zdravstvenem domu, dajeta brezplačno informacijsko pomoč radio Morje in izolski časopis Mandrač, za kar se jima zahvaljujemo. Na vseh bankah in na pošti so manjši plakati, kateri opozarjajo na akcijo, navajajo številko žiro računa in olajšavo pri dohodnini, katere bodo deležni darovalci.

Povedati moramo, da se je kot že velikokrat poprej tudi tokrat, takoj ko je izvedel za akcijo, osebno ogledal gospod Filiput Darko, kateri je izrazil željo, da nam on osebno nabavi en aparat. Zakaj so namenjena, oziroma kam bomo namenili zbrana sredstva? Potrebno je nujno opremiti prostor za nudenje nujne zdravniške pomoči oziroma reanimacije. V januarju bomo začeli z izvajanjem fizioterapije v Zdravstvenem domu, za kar je potrebna tudi dodatna oz. nova oprema, ker te dejavnosti do sedaj nismo vršili in so naši bolniki morali na zdravljenje izven občine. Že v prejšnji številki Mandrača smo pisali o testiranju avtomatskega hematološkega analizatorja za laboratorij. S tem bomo močno skrajšali čas nujne laboratorijske diagnostike. Nameravamo se opremiti tudi z aparatom za ultrazvočno diagnostiko, kateri je nujno potreben za pregled trebušnih organov, predvsem pa spremljanje bodočih mamic. Za te preiskave so morali pacienti čakati v drugih ustanovah tudi po več mesecev.

V primeru dobrega odziva na akcijo računamo, da bomo zbrali 10% od potrebnih sredstev, za ostalih 90% pa bomo kot po navadi morali najti vire drugje.

Povedati moramo da je država prepustila zdravstvene domove občinam, za to pa jim ni namenila nobenega denarja. Kaj pomeni to za občane Izole, bomo nekoliko več povedali v naslednji številki Mandrača. Mi, delavci Zdravstvenega doma Izola, želimo čim bolj izkoristiti svoje znanje, tako da bo naša storitev hitra in strokovno kvalitetna. Vemo pa, da bo brez sodobne diagnostične opreme to težko. Kot pri našem vsakdanjem delu, ko se moramo boriti in vztrajati do konca, se bomo obnašali tudi pri dosegu zastavljenega cilja.

Da smo lahko deležni vašega zaupanja, ko nas obiščete kot pacienti, moramo mi, zdravstveni delavci imeti zaupanje najprej v nas same. In tega imamo! Vemo, da bo težko vendar bomo zmogli.

ŽELIMO PA SI TO, DA BI JUTRI LAHKO REKLI: USPELO NAM JE, IN TO SKUPAJ, TUDI Z VAŠO POMOČJO IN SPODBUDO, OBČANI IZOLE!

Dr. Marino Ferfolja

PRAZNIČNI DECEMBER ~ MESEC BANKOMATA

V mesecu decembru Vam bomo
v vseh poslovnih enotah in agencijah **SPLOŠNE BANKE KOPER**
predstavili številne prednosti in ugodnosti,
ki Vam jih ponuja **BANKOMAT**.

Niste še uporabnik BANKOMATA ?

Čaka Vas novoletno darilo !

Vsem, ki boste v decembru želeli postati uporabniki **BANKOMATA**,
bomo to omogočili **BREZPLAČNO**.



PRAZNIČNA PONUDBA

Delikatesa Mini Market Izola, Nazorjeva 2
(pri zdravstvenem domu za reševalno postajo)

Za Vaše poslovne in druge prijatelje.
POSLOVNI KOVČEK 45 x 32 x 13



Samo
6.000,00 SIT

- vino v butelkah 0,75 -
belo + črno
- kava 2x 100g
- bomboniera Griotte 240g
- kekci Mulino bianco 175g
- bomboni karamele 100g
- čokolada mlečna 200g
- arašidi Kiki Riki 100g
- krompirčki Pata 50g
- čokoladice Duplo in
- dve Kinder jajčki



PAKET ZA NAJMLAJŠE

1. igrača
a) avtomobilček in kitajski zmaj, ali
b) igrlica za spretno: lovimo ribe!
2. komplet trikotnikov in ravnila
3. dva dišeča kemična svinčnika
4. sadje (pomaranča, jabolko)
5. Kinder jajček presenečenja
6. Dinozavri krompirček s
presenečenjem
7. Napolitanke
8. Karamele
9. SOLA COLA ali SOLA ORANGE
10. Čokolada
11. Lizika
12. Zvečilni gumi Big buble
13. Zvečilni gumi One buble

Priporočamo
se za nakup
v naši trgovini

Vrednost paketa:
1.000,00 SIT

ČAKULE

Nekaj kratkih:

- Župan **Zvonko Grahek** je na lastni koži spoznal slabo stran pokroviteljstva. Kot pokrovitelj zbiralne akcije za Zdravstveni dom je moral namreč vpisati prvi znesek. In ker je vse snemala televizija je moral dodati kakšno ničlo več, kot je mislil. O reakcijah soproge nismo obveščeni.
- Na TV so se srečali: **Tihomir Stepanov, Breda Pečan in Žare Pregelj**. Govorili so tudi o izolski marini. Ugotovitev: po spolu je bilo 2:1 za moške, vendar končni izid ni potrdil tega navideznega stanja.
- Delavci občine bodo očitno dobili 13-to plačo. Tako vsaj kaže, glede na zavzetost komunalnega redarja in inšpektorja, ki za občinski proračun odvažata nepravilno parkirane automobile. Morda pa služijo za novoletne lučke?

Nova trgovina v našem mestu!

DROGERIJA LORI

prodaja drogerijskega blaga,
kozmetike in gospodinjskih pripomočkov

Savkovič Loredana & Ivo

v Gregorčičevi ulici št. 38
(nasproti italj. osnovne šole)

Odprto od 8.-12. in od 15. - 19. ure

Da bi srečno *prevozili* praznike
in veselo *zapeljali* v novo leto.
Da ne bi nikdar *zavozili* v težave
in uspešno *izpeljali* vse načrte,
želi vsem, tudi bodočim voznikom



KULT - URA

GALERIJE

INSULA - Na ogled je razstava risb akademske slikarke **METKE KRAŠOVEC**

V petek, 17. decembra ob 17. uri bo v galeriji **LIKOVNO ANIMACIJSKI PROJEKT ZA OTROKE**. Pod vodstvom akademskih slikarjev **Ljerke Kovač** in **Janeza Mateliča** bodo otroci risali na papir in pripravili matrico za odtis. Nato bodo izdelali svoje prve **GRAFIČNE LISTE** - monotipije in jih takoj tudi razstavili.

Med likovno urico bosta nastopila **Rudi Bučar** in **Gaber Radojevič**

V četrtek 23. decembra ob 20.30 v Hotelu Delfin **BOŽIČNA AVKCIJA LIKOVNIH DEL**

V avli hotela Delfin bo držba umetniških del priznanih slovenskih akademskih slikarjev, grafikov in kiparjev. Na avkciji bo nekaj nad 30 del po 40 % nižjih cenah. Nakup slike lahko uveljavljate kot davčno olajšavo za leto 1993. Dela, ki bodo na držabi, bodo na ogled v galeriji **INSULA** od torka, 21. decembra od 9. do 13. in od 16. do 19. ure.

ALGA -

Prodajna razstava mladih perspektivnih likovnih ustvarjalcev ter članov skupine LIK iz Izole. Poleg slik, grafik, male plastike, voščilnic, lahko izbirate tudi med unikatno poslikanimi rutami in kravatami.

GLEDALIŠČE

Sobota, 18. december ob 11.00

DIDL-DIDL DAJSA, DEDEK MRAZ PRIHAJA - premiera glasbeno lutkovne predstave za otroke

Torek, 21. decembra ob 10.00 in 12.00

gledališka predstava za osnovno šolo, nižjo stopnjo

Torek, 21. decembra ob 17.00

nastop otrok iz izolskega vrtca in italj. osnovne šole

Sreda, 22. decembra ob 17.00

nastop mlade popevkarice **HEIDI** in plesne skupine **LAI**

Četrtek, 23. decembra ob 17.00

lutkovna predstava za otroke - **ŽOGICA MAROGICA** (lutkovni atelje Kranj)

3
BIG
BAND
orchestra

Izolski 3 Big Band Orchestra vabi dne, 23.12.1993 ob 20 uri na Božično novoletni koncert v veliko dvorano koprakega gledališča. Orkester bo gostil priznane slovenske pevke jazz in zabavne glasbe, Alenko Grodec. Program bo vseboval skladbe iz obdobja swinga in priredbe znanih jazzovskih skladb za big bande.

Ljubitelji dobre glasbe vijočno vabljeni.

Prejšnji četrtek so se pred galerijo **Alga** predstavili tudi trije glasbeniki: **Sergio Candotti** (Italija - kitara), **Balen Lopez** (Španija - kitara) in **Mario N'Goma** (Angola - tolkala). Bil je prijetno. Ker ta četrtek trg pred galerijo še ne bo osvetljen ne bo nastopil nihče, za naslednji četrtek pa je že napovedano novo glasbeno gostovanje.

KORTE

Sobota 18. 12. v Kulturnem domu

Najobetavnejši obalni rock band

HEAVEN X

(Rocky, Buši & comp.)

in

najbolj vroča obalna skupina

FLOWER'S POWER

BREZPLAČNI AVTOBUSNI PREVOZ

iz Izole, Kopra in Markovca, ter nazaj

Odhodi ob: 20, 21, 22, 30 uri

Povratki ob: 02., 03. uri

KRIMINALIJE

Namesto s komandirjem, s sodnikom

6. decembra je na postajo prišel občan in zahteval razgovor s policijskim komandirjem ali njegovim namestnikom. Oba odgovorna sta bila žal dosegljiva šele naslednji dan, zato se je občan raztogotil in pričel in pričel kričati ter žaliti vsevprek. Nikakor ga niso mogli pomiriti in so ga zaradi nespodobnega obnašanja predlagali sodniku za prekrške. Vse zaradi želje po pogovoru.

Kljuboval nečednosti in končal z glavo v zidu

Mlajši moški iz Izole je pristopil k sedečemu fantu v parku in ga poizkušal sleči. Sedeči se z nečednim namigom ni strinjal, zato mu je stoječi potisnil glavo v zid. Stoječi bo sedel k sodniku za prekrške.

Zdravniško pomoč potrebuje

Sedmega decembra je eden od pacientov bolnišnice kršil javni red in mir. Prišli so policisti in zadevo umirili. Vendar samo začasno, kajti naslednji dan je isti pacient spet razgrajal. Spet so prišli policisti in ugotovili, da potrebuje zdravniško pomoč. Tudi v Livadah je prišlo do podobnega primera. Oseba je kršila red in mir. Tudi tukaj so policisti zadevščino umirili, pa ne za dolgo. Drugi dan je bil taisti kršilec spet dejaven.

Obrtnika sta se udarila

Dva izolska obrtnika sta si prišla v lase. Drug na drugega sta kričala in si povedala razne stvari, tudi maščevanjem sta si grozila.

Težek brat

Brat se ga je nalezl in pričel težiti sestri. Ker je sestra bila ravno pri delu, jo je s početjem motil. Prišli so policisti in brata prevzeli do iztreznitve. Pri njem so našli tudi naboj kalibra 7,65, ki mu ga niso vrnil niti potem, ko se je streznil.

Fasado so kakijevali

V Dantejevi ulici je pet oseb metalo kakije v fasado stanovanjske hiše ter globoko žalilo lastnika. Institucije bodo zoper njih ukrepale.

Uprli so se

10. decembra so dečki s postaje na zahtevo občanke opravili intervencijo v Koprski ulici. Ker tam ni bilo nikogar so storilce izsledili v biljardnici. Tam pa so se mladeniči policistom uprli. Prišlo je do pravega fizičnega odpora, v katerem so dečki s postaje potegnili daljši konec. Zoper upornike sledi kazenska ovadba.

Nož v starem delu

V starem delu Izole si dva bivša zakonca neprenehoma težita ter stalno zahtevata posredovanje policije. 12. decembra je spor prišel do vrelišča in bivša zakonca sta se reševanja lotila kar z nožem.



VERJETNO NE VESTE...

...da je v pomorskem prometu leta 1820 Izola imela direktne in redne zveze s Trstom.

V sušnem letu 1916 se je komunalna vodovodna služba iz Trsta zahvalila občini Izola za ponudbo glede oskrbe Trsta s 300 do 400 hektolitri vode na dan.

...da se zadnja leta vendarle obnavljajo nekatere povezave med Izolo in Trstom (zaposlovanje naših občanov, šolanje učencev). Ladijske povezave, niti občasne, med Izolo in Trstom pa ni več.

Ureja G.C.